



Conseil de sécurité

Distr. générale
30 août 2016
Français
Original : arabe

Lettres identiques datées du 26 août 2016, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la République arabe syrienne auprès de l'Organisation des Nations Unies

D'ordre de mon gouvernement, je tiens à vous faire tenir ci-joint le texte de la déclaration publiée par le Ministère syrien des affaires étrangères et des expatriés au sujet des événements qui se sont déroulés dans la matinée du 24 août 2016, lorsque des chars et des blindés turcs, avec l'appui aérien de la coalition internationale sous commandement des États-Unis d'Amérique, ont franchi nos frontières et pris la direction de la ville de Jarablos.

« La République arabe syrienne souligne que toute partie qui lutte contre le terrorisme sur son sol doit le faire en coordination totale avec les autorités nationales et l'Armée arabe syrienne, qui est engagée dans ce combat depuis plus de cinq ans. La Syrie condamne cette violation flagrante de sa souveraineté par la Turquie et souligne que la lutte contre le terrorisme ne veut pas dire expulser Daech et le remplacer par d'autres organisations terroristes qui sont soutenues directement par la Turquie.

Ce qui se passe à Jarablos n'est pas un combat contre le terrorisme, comme l'affirme la Turquie, mais la substitution d'une forme de terrorisme par une autre. La Syrie exige que l'on mette un terme à cette agression et prie instamment l'ONU de faire appliquer ses résolutions relatives au respect de la souveraineté des États et de leur intégrité territoriale. Elle exige également que la Turquie et la coalition américaine respectent les résolutions internationales, notamment celles ayant trait à la fermeture des frontières et au tarissement des sources du terrorisme ».

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document du Conseil de sécurité.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) Bashar **Ja'afari**

